

وَلَا	قَدْ	نَعْلَمُ	أَنَّ	هُمْ	يَقُولُونَ	إِنَّمَا	يُعَلِّمُهُ	مَوْ	بَشَرٌ	لِّسَانٌ			
dan	sungguh	telah	(Kami)	bahwa	mereka	mengatakan	hanyalah	(dia)	mengajarkan	nya	seorang	manusia	lisan/bahasa

الَّذِي	يُلْحِدُونَ	إِلَيْهِ	أَعْجَمِي	وَهَذَا	لِسَانٌ	عَرَبِيٌّ	مُّبِينٌ	﴿١٠٣﴾	
yang	(mereka) menuduhkan	kepada	nya	bahasa ajam	dan	ini	lisan/bahasa	Arab	yang nyata
103									

إِنَّ	الَّذِينَ	لَا	يُؤْمِنُونَ	بِـ	آيَاتِ	اللَّهِ	لَا	يَهْدِي	هُمْ	اللَّهُ
sesungguhnya	(orang-orang) yang	tidak	(mereka) beriman	dengan	ayat-ayat	Allah	tidak	(Dia) memberi petunjuk	mereka	Allah

وَلَا هُمْ	عَذَابٌ	أَلِيمٌ	﴿١٠٤﴾	إِنَّمَا	يَفْتَرِي	الْكُذِبَ	الَّذِينَ
mereka	azab	yang pedih	104	hanyalah	(dia) mengada-adakan	kedustaan	(orang-orang) yang

لَا	يُؤْمِنُونَ	بِـ	آيَاتِ	اللَّهِ	وَ	أُولَئِكَ	هُمْ	الْكَاذِبُونَ	﴿١٠٥﴾
tidak	(mereka) beriman	dengan	ayat-ayat	Allah	dan	(mereka) itu	mereka	orang-orang yang berdusta	105

مَنْ	كَفَرَ	بِـ	اللَّهِ	مِنْ	بَعْدِ	إِيمَانِهِ	إِلَّا	مَنْ	أُكْرِهَ	وَقَلْبُهُ	هُوَ		
siapa	(dia) mengingkari/kafir	dengan	Allah	dari	sesudah	keimanan	nya	kecuali	siapa	(dia) dipaksa	dan	hati	nya

مُطْمَئِنِّ	بِـ	الْإِيمَانِ	وَ	لَكِنْ	مَنْ	شَرَحَ	بِـ	الْكُفْرِ
yang tenteram	dengan	keimanan	dan	tetapi	barang siapa	(dia) melapangkan	dengan	kekafiran

صَدْرًا	وَ	عَلَيْهِمْ	غَضَبٌ	مِّنَ	اللَّهِ	وَ	لَهُمْ	عَذَابٌ	عَظِيمٌ		
dada	maka	atas	mereka	kemurkaan	dari	Allah	dan	bagi	mereka	azab	besar

ذَٰلِكَ	بِـ	أَنَّهُ	هُمْ	أَسْتَحَبُّوا	الْحَيَاةَ	الدُّنْيَا	عَلَىٰ
itu	dengan	bahwa	mereka	(mereka) sangat mencintai	kehidupan	dunia	atas

	الْآخِرَةِ وَ أَنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْكَافِرِينَ									
	akhirat	dan	bahwa	Allah	tidak	(Dia) memberi petunjuk	kaum	orang-orang yang kafir	107	

أُولَٰئِكَ	الَّذِينَ	طَبَعَ	اللَّهُ	عَلَىٰ	قُلُوبِهِمْ	وَسَمِعَ	هُمْ
(mereka) itu	(orang-orang) yang	(Dia) mengunci mati	Allah	atas	hati	mereka	dan pendengaran mereka

وَأَبْصَرَ	هُمْ	وَأُولَئِكَ	هُمْ	الْغَافِلُونَ	لَا	جَرَمَ
dan	mereka	(mereka) itu	mereka	orang-orang yang lalai	tidak	ragu-ragu

أَنَّ	هُمْ	فِي	الْآخِرَةِ	هُمْ	الْخَسِرُونَ	ثُمَّ	﴿١٠٩﴾	إِنَّ	رَبَّكَ	كَ
bahwa	mereka	di	akhirat	mereka	orang-orang yang rugi	kemudian	109	sesungguhnya	Tuhan	engkau

لِ	لَّذِينَ	هَاجَرُوا	مِنْ	بَعْدِ	مَا	فُتِنُوا	ثُمَّ	جَاهَدُوا
bagi	(orang-orang) yang	(mereka) berhijrah	dari	sesudah	apa	(mereka) dicoba/diuji	kemudian	(mereka) berjihad

													
وَصَبَرُوا إِنَّ رَبَّكَ مِنْ بَعْدِهَا لَغَفُورٌ رَحِيمٌ													
110	Maha Penyayang	Maha Pengampun	benar-benar	nya	sesudah	dari	engkau	Tuhan	sesungguhnya	(mereka) bersabar	dan		